

رأس المال المدفوع ٢٠٠,٩٢٥,٤٥٦,٩٢٥ ل.ج. الأموال الخاصة ١,١٣٢,٩١٧,٠٠٠,٠٠٠ ل.ج.

الأشرفية، جادة الياس سركيس، تلخون، ٣٢٥٢٠٠ (٠١)

فاكس: ٣٣٩٤٣٦ (٠١)، ص.ب. ٥٦٠٥ - بيروت - لبنان

## بيان التدفقات النقدية المجمعة والمدققة

(القيم بملايين الليرات اللبنانية)	
٢٠٠٦	٢٠٠٥
<b>الأنشطة التشغيلية:</b>	
١٤٦,٦٣٥	١٢٦,٩٩٥
أرباح السنة قبل الضريبة وحقوق الأقلية	
تعديلات:	
-	-
١٢,١٧٠	١٢,١٠٠
١٢٥	١٢٥
٥,٦٦٨	٥,٢٤٧
(٤٦)	(٤٦)
(٢٥٤)	(٢٥٤)
(٣,٣٤٨)	(١٣,٠٤٦)
(١٢,٣٥٤)	(٣,٥٩٧)
٢٢٣	(٨١١)
٧٠٥	
(٤,٢٢١)	(٣,٥٤٥)
(١٢,٩٠٤)	(٣,٥٤٥)
١١,١٦٥	(٢١,٨٨٧)
٤,٣٣٩	(١,٨٥٤)
٤٦	٣٦
(٢,٠٧٠)	(٤٦٣)
٦٠,١٣	١٩,٥٠٤
(٣٥)	٦٩٥
٢٥٣	(٢٥)
٣,٢٥٣	٢,٧٤٢
٢٢٨	٢٢٨
٥٧٠	١,١٢٥
١,٨١٩	١,٦١٧
١٢	١٥٦
٤٨٩	(٦٠٣)
٨,٢٩٧	٦,٤٦٥
٩٩٧	٩
١٦٧,٧٧٩	١٣١,٦٠٥
<b>تغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:</b>	
٧٦٨,٨٨٣	(١,٠٣٧,٤٤٨)
٧٢,٧٨٢	١٣٠,٥٦٩
(٢,٣٨٩)	(١٦,٩٨٧)
٤٧٩,٣٠٤	٧٣٦,٢٢٠
(٥٠,٥٠٩)	٢٢١,٢٤٢
(٤١١,٩٩٠)	(٢٤٦,٤٣٨)
(٢٧٧)	٢٢٩
(٢٤,٣٧٠)	٤,٩٢٤
٣٢,٥٢٩	٩,٩٩١
١١٨,٢٧٦	(٢٨,٦٧٣)
٩٥٣,٠١٧	٢٥٦,٦٢٥
٣٠,٦١٠	٥٠,٦٤
١٣,١١١	٩,٢٤٩
(٩٦٩)	(٨٣٠)
(٢٦,٩٠١)	(١٦,٠٠٧)
٢,١١٨,٩٩٦	١٤٩,٣٣٥
<b>الأنشطة الاستثمارية</b>	
(١,٣٠٠,٧٦٩)	(١٤٥,٧٦٧)
(٢,٥٦٦)	٥٢,٨١٥
(٥٦٦)	(٦١)
(٢٥,٦٤٨)	(٣١,٣٦٤)
(٢٤,٢٤٧)	(٩,٤٢٧)
٣٩٠	١,٦٨١
٩,٩٥٩	١,٨٩٩
(١,٣٤٢,٩٣٣)	(١٢٩,٢٢٤)
<b>الأنشطة التمويلية</b>	
٢٤٧,٢٢٨	١,٨٨٠
١,٨٨٠	٧٢,٩٧١
(١٠٥,١٥٣)	(٢,٠٨٢)
(٣٦٦)	(٥١,٦٤٤)
(٥٢,٩٨٠)	٤,١٣٣
٨٩٢	(١١,٩٧٧)
(٢٠٠,٩٢٨)	٢٩٧,٧٠٨
<b>تأثير القطع</b>	
١٩٧	١٩٧
(٦٥٢)	(٢,٠٦٠)
٧٠,٥٨	(٢,٣٣١)
٢,٣٨٩	(٤,١٩٤)
٨,٧٩٥	
٥٨٣,٩٣٠	٣١٣,٦٢٥
٢,٢٩٨,٩٩٣	١,٩٨٥,٣٦٨
٢,٨٨٢,٩٣٣	٢,٢٩٨,٩٩٣

## حساب الأرباح والخسائر المجمعة والمدققة

(القيم بملايين الليرات اللبنانية)	
٢٠٠٦	٢٠٠٥
٨١١,١٨٨	٦٦١,٠٠٤
٣٢١,٦٠٠	٢٤٠,٩٧٢
٢٩٢,٨٤٩	٢٣٢,٧٩٦
٠	٠
٦,٢٦٧	٢٠,٨٠٦
١٩٠,١٣٩	١٦٦,٤٣٠
٣٣٣	٠
٥٨٤,٢٦٥	٤٨٢,٩٧٩
٤٩,٠٩٢	٢٨,١٤٩
٥٠٤,٠٩٩	٤١٩,٤١٠
١,٧٧٣	٣,٣١٧
١٢,٤٩٢	١٨,٠٩٣
٧,٧٨٥	٧,٧٩٦
٩,٠٢٤	٦,٢١٤
٢٢٦,٩٢٣	١٧٨,٠٢٥
١٠,٢٨٢	٢٤,٨٦٩
١٨,٨٨٥	٣٢,٦٢٧
(٨,٦٠٣)	(٧,٧٥٨)
٢١٦,٦٤١	١٥٣,١٥٦
٩٩٠	٣٢٧
٧٩,٣٩٣	٧١,٧٨٦
٨٥,١٥٦	٧٤,٣٠٩
٥,٧٦٣	٢,٥٢٣
٥٢,٥٠٤	٥٤,٣١٦
٤١,٢٠٥	٤٥,٩١٤
١١,٢٩٩	٨,٤٠٢
٢٧,٦٤٦	١,٦٩١
٢٥,١٥٦	١,٢١٠
٢,٤٩٠	٤٨١
٢٤,٨٥٨	٥٢,٦٢٥
٤,٠٤٧	٢,٧١٠
١٠,٨٣٨	٤,٤١٦
١٥٠,٧٦٩	١٣١,٧٢١
٨١,٩٧٨	٧٢,٨١٩
٦٨,٧٩١	٥٨,٩٠٢
١٧,٩٦٣	١٧,٤٧٢
١٤٦,٦٣٥	١٢٦,٩٩٥
٢٧,٦٧٢	٢٢,٣٧٢
١١٨,٦٨٧	١٠٤,٦٢٣
١١٥,٣٨٩	١٠٢,٠٩٤
٣,٢٩٨	٢,٥٢٩

## المؤشرات المالية المجمعة والمدققة

(بملايين الدولار الأمريكي باستثناء ما يتعلق بالأسهم)	
٢٠٠٦	٢٠٠٥
٨,٢٠٨	٧,٥٢٦
٦,٢٧٨	٥,٦٤٦
١,٧٥٥	١,٤٨٨
٣,٢٣٤	٣,١٩٤
٧٥٢	٧٩٤
٧٢٠	٦٩٢
٧٨,٧	٦٩,٤
٪٩,٠٦	٪٨,٠
٪١١,٢٠	٪٣,١١
٪١٧,٩٢	٪١١,٠٠
٪١,٠٠	٪٠,٩٦
٪١١,١٤	٪١٣,٤٩
٪٢,٠٠	٪١,٧٠
٪٥١,٨٥	٪٤٩,٥٦
٪٨,٧٤	٪٨,٩٢
٪٢١,٣٨	٪١٩,٧٧
٪٠,٢٠	٪٠,٩١
٪٧٣,٨٥	٪٧٦,٢٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(١) لا تتضمن القروض المشروطة.	

# الميزانية العمومية المجمعة والمدققة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			٣١ كانون الأول ٢٠٠٥			(القيم بملايين الليرات اللبنانية)
المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	
٢.٥٠٦.٨٧٧	١.٥٤٠.١٠٩	٩٦٦.٧١٨	٢.٧٢٠.٩٦١	١.٣٤٨.٣٩٥	١.٣٢٢.٥٦٦	الموجودات
٤.١٧٤.٨٠٨	١.٩٤٩.٠٦٨	٢.٢٢٥.٧٤٠	٣.٦٦٧.٧٨٨	١.٧٨٦.٩١٨	١.٨٨٠.٨٧٠	الصندوق ومؤسسة الإصدار
٨٦.٣٨٣	٨٦.٣٨٣	.	١٢٢.٤١٧	١٢٢.٤١٧	.	سندات خزينة لبنانية وسندات حكومية أخرى
٣٨.٦٤٨	٢٤.٤٢٩	١٤.٢١٩	٣٥.٨١٨	٢٢.٤١٠	١٣.٤٠٨	سندات دين وقيم مالية أخرى ذات إيرادات ثابتة
٢.٣٦٨.٨٥١	٢.٣٥٢.٩٤٧	١٥.٩٠٤	٢.٠٩٣.٨٥٥	٢.٠١٧.٧٦٦	٦٢.٠٧٩	المصارف والمؤسسات المالية
(١١٧.٣٩٢)	(١١٦.٧٣٤)	(٦٥٨)	(١٠٧.٢٦٦)	(١٠٦.٤٤٩)	(٨١٧)	تحت الطلب
(٢.٢٥١.٤٥٩)	(٢.٢٣٦.٢١٣)	(١٥.٢٤٦)	(١.٩٨٦.٥٥٩)	(١.٩٢٥.٢٩٧)	(٦١.٢٦٢)	لأجل
.	.	.	.	.	.	المركز الرئيسي، الفروع، المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج
.	.	.	.	.	.	تحت الطلب
.	.	.	.	.	.	لأجل
٢.٦٤٥.٠٣٤	٢.٣١١.٦٧٦	٣٣٣.٣٥٨	٢.٢٤٣.١٠٨	١.٩٤٤.٣١٤	٢٩٨.٧٩٤	قروض وتسليفات للزبائن (*)
(١.٨١٦.٢٦٨)	(١.٧٥٦.٠٦١)	(٦٠.٢٠٧)	(١.٦٠٦.١٠٧)	(١.٥٥٤.١٤٥)	(٥١.٩٦٢)	ديون تجارية
(٨٠.٨٦٧)	(٥٢٦.٩٨٦)	(٢٨١.٧٠١)	(٦٠٠.٢٠٢)	(٣٤٦.٤٧٣)	(٢٥٣.٧٢٩)	ديون أخرى منوطة للزبائن
(١٤.٧١١)	(١٣.٢٩١)	(١.٤٢٠)	(١٦.٣٢٠)	(١٤.٦٢٣)	(١.٦٩٨)	حسابات تجارية مدنية
.	.	.	.	.	.	قروض وتسليفات للجهات المقربة (مادة ١٥٢ من ق.ن.ت.)
(٤٤.٣٩٠)	(٣٩.٧٥٣)	(٤.٦٣٧)	(٥٦.٠٨٤)	(٥٠.٣١٣)	(٥.٧٧١)	ديون مشكوك بتحصيلها
٣٩.٠٢٢	٢٤.٤١٥	١٤.٦٠٧	٣٥.٦٠٥	٢١.٢٣٩	١٤.٣٦٦	مؤونات لمخاطر مجمل التسليفات
٢٨٤.١٠٦	٢٨٤.١٠٦	.	٢٥.٢٧٤	٢٥.٢٧٤	.	مديون بموجب قبولات
.	.	.	.	.	.	مساهمات وحصص والتزامات متعلقة بها في مؤسسات مرتبطة
٢٠٨.٣٧٤	٨٣.٨٢٤	١٢٤.٥٥٠	١٨٠.٠٢٦	٥٦.٢٨٦	١٢٣.٧٤٠	أصول ثابتة مادية
١.٣٢٤	.	١.٣٢٤	١.٤٤٩	.	١.٤٤٩	أصول ثابتة غير مادية
٣.٠٩١	٣٧٦	٢.٧١٥	٢.٨١٤	٩٢	٢.٧٢٢	موجودات أخرى
٥٥.٥٥٠	٣٦.٥٥٠	١٩.٠٠٠	٣١.٤٣٣	٢٠.٧٢٤	١٠.٧٠٩	حسابات التسوية وحسابات مدنية أخرى
.	.	.	.	.	.	فروقات التجميع
.	.	.	.	.	.	الشهرة
١٢.٣٧٣.٠٤٦	٨.٦٦٩.٤٦٨	٣.٧٠٣.٥٧٨	١١.٣٤٤.٩١٣	٧.٥٧٨.٥٧٦	٣.٧٦٦.٣٣٧	مجموع الموجودات
٣١.٩٣١	.	.	٣٦.٧٤٠	.	.	(*) تتضمن ديون دون العادية صافي الفوائد غير المحققة
١٠.٨٥٢	.	.	١١١.٧٦٣	.	.	(*) بعد تنزيل مؤونات الديون المشكوك في تحصيلها والرديئة
١٠.٧٣٨	.	.	١١٤.٠٦٦	.	.	(*) بعد تنزيل فوائد غير محققة
١٥.١١٨	.	.	١٧.٢٢٦	.	.	- على الديون دون العادية
٩٢.٢٦٧	.	.	٩٦.٨٤٠	.	.	- على الديون المشكوك في تحصيلها والرديئة
المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	خارج الميزانية
٩.٨٤٣	٩.٧٦٣	٨٠	٣٧.٦٢٢	٣٧.٥٣٠	٩٢	تعهدات بتوقيع مستلمة من وسطاء ماليين
٤.٥٥٦.٣٠٢	٤.٣٩٤.٥٠٤	١.٦٨.٥٢٠	٣.٤٤٣.٦٦٦	٣.١٨٧.٠٠٤	١٥٦.٦٢٢	تعهدات بتوقيع مستلمة من زبائن
٤٥.٤٢٣	٣٣.٩١٦	١١.٥٠٧	٧٥.٤٦٠	٤٦.٥١٣	٢٨.٩٤٧	الديون الرديئة المكون عنها مؤونات بالكامل المنقولة الى الحسابات للذكر
المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	المطلوبات
٧٧.٠٨٥	٤٢.٥٣٠	٣٤.٥٥٥	٩٤.٥٦٦	٩.٩٩٢	٨٤.٥٧٤	مؤسسات الإصدار
٨٧٦.٨٧٥	٨٤٤.٩٧٠	٣١.٩٠٥	٨٦٥.٦٣١	٨٦٤.٩٥٧	٦٧٤	مصارف ومؤسسات مالية
(١٥١.٤٠٩)	(١٥٠.٠٤٨)	(١.٣٦١)	(١٢٤.٣٣١)	(١٣٢.٦٥٧)	(٦٧٤)	تحت الطلب
(٧٢٥.٤٦٦)	(٦٩٤.٩٢٢)	(٣٠.٥٤٤)	(٧٤١.٣٠٠)	(٧٤١.٣٠٠)	.	لأجل
.	.	.	.	.	.	المركز الرئيسي، الفروع، المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج
.	.	.	.	.	.	تحت الطلب
.	.	.	.	.	.	لأجل
٩.٤٦٣.٩٩٢	٦.٧٣٧.٦٢١	٢.٧٢٦.٣٧١	٨.٥١٠.٩٧٥	٥.٥٣٧.٧٥٥	٢.٩٧٣.٢٢٠	حسابات دائنة للزبائن
(١.٠٨٨.٥٣٠)	(٨٨٩.٦٣٦)	(١٩٨.٨٩٤)	(١.٠٩٦.٦٤٨)	(٨٤٠.٣٨٦)	(٢٥٦.٢٦٢)	تحت الطلب
(٢.٢٧٤.٥٥٠)	(١.٨٠٨.٨٠١)	(٤٦٥.٧٤٩)	(٢.١٥٢.٧٨٦)	(١.٥٧٦.١٨٠)	(٥٧٦.٦٠٦)	لأجل
(٦.٠٥٨.٣٩٠)	(٣.٩٩٨.٨٨٨)	(٢.٠٥٩.٥٠٢)	(٥.٢٤٨.٣١٠)	(٣.١٠٩.٢٨٦)	(٢.١٣٩.٠٢٤)	حسابات ادخار
(٤٢.٥٢٢)	(٤٠.٢٩٦)	(٢.٢٢٦)	(١٣.٢٣١)	(١١.٩٠٣)	(١.٣٢٨)	حسابات الجهات المقربة
.	.	.	.	.	.	صافي حسابات دائنة وهوامش نقدية لقاء حسابات مدنية
٢٨٤.١٠٦	٢٨٤.١٠٦	.	٢٠.٢٧٤	٢٠.٢٧٤	.	تعهدات بموجب قبولات
٢٧٣.٥١٩	٢٧٣.٥١٩	.	٢٦٦.٨٢٠	٢٦٦.٨٢٠	.	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
(١٢٠.٩٩٩)	(١٢٠.٩٩٩)	.	(١٢٠.٨٥٧)	(١٢٠.٨٥٧)	.	شهادات الإيداع
(١٥٢.٥٢٠)	(١٥٢.٥٢٠)	.	(١٤٥.٩٦٣)	(١٤٥.٩٦٣)	.	قروض بموجب سندات دين
١٥٩.٣٧١	١٣٤.١٥٠	٢٥.٢٢١	١٢٧.٩٩٠	١٠٧.٥٤٠	٢٠.٤٥٠	مطلوبات أخرى
٣٧.٤٩٠	٣٣.١٢٢	٤.٣٦٨	٢٤.٣٧٩	١٧.١٣٨	٧.٢٤١	حسابات تسوية وحسابات دائنة أخرى
٦٦.٦٩١	١.١٤٥	٦٥.٥٤٦	٥٢.٤٤٨	٧٥	٥٢.٣٧٣	مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء
٤٧.٨٣٥	٤٨.٠٥٧	(٢٢٢)	١٥٢.٩٨٨	١٥٢.٩٨٨	.	قروض مشروطة
١.٩٧٨	١.٩٧٨	.	١.٩٧٨	.	١.٩٧٨	فروقات إعادة تخمين مقبولة في الأموال الخاصة المساندة
٤٩٤.٤٥٦	.	٤٩٤.٤٥٦	٤٩٤.٤٥٦	.	٤٩٤.٤٥٦	مجمل رأس المال أو مخصصات رأس المال
(٣٦٦)	(٣٦٦)	.	.	.	.	أسهم خزانة
٤٨.١٥٩	٢٠.٨٢١	٢٧.٣٣٨	٣٩.٨٥٩	٢٠.٨٢١	١٩.٠٣٨	إحتياطي مخاطر مصرفية غير محددة
٣٤٣.٥٩٢	١٧٢.٧٣٨	١٧٠.٨٥٤	٣١٤.٥٠٩	١٥٤.٧٦٠	١٥٩.٧٤٩	إحتياطيات وعلاوات وفروقات حقوق صافية
١٨.٨٢٤	٤٦٥	١٨.٣٥٩	٤.٧٠٤	(٧٦٩)	٥.٤٧٣	نتائج سابقة مدورة
١١٥.٣٨٩	٩٠.٤٤٩	١٠٦.٣٤٠	١٠٢.٠٩٤	٧.٥٧٣	٩٤.٥٢١	نتائج الدورة المالية
(١٢.٢٥٠)	(٢١.٠٤١)	٨.٧٩١	٢١.١٩٠	١٤.٨٤٦	٦.٣٤٤	التغيير في القيمة العادلة
١١.٦٣٨	.	١١.٦٣٨	٤.٥٨٠	.	٤.٥٨٠	فروقات التجميع
٣.٧١١	.	٣.٧١١	٣.٧١١	.	٣.٧١١	فروقات إعادة تخمين أصول ثابتة أخرى
٦٠.٩٥١	٥٣.٠١٤	٧.٩٣٧	٥٦.٧١١	٤٩.٦١٩	٧.١٤٢	حقوق الأقلية
١٢.٣٧٣.٠٤٦	٨.٦٣٤.٢٦٦	٣.٧٣٨.٧٨٠	١١.٣٤٤.٩١٣	٧.٤٠٩.٣٨٩	٣.٩٣٥.٥٢٤	مجموع المطلوبات
المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	المجموع	ل.ل.	ما يوازي ل.ل.	خارج الميزانية
٨٢٩.١٣٥	.	.	٦٦٢.١٢٦	٦١٩.٥١٠	٤٢.٦١٦	تعهدات بالتوقيع معطاة
٦٢٢.٧٢٤	٥٩١.٣٨٧	٣٢.٣٣٧	٥١٧.٤٤٠	٤٧٤.٨٢٤	٤٢.٦١٦	كفالات
٢٠٥.٤١١	٢٠٥.٤١١	.	١٤٤.٦٨٦	١٤٤.٦٨٦	.	إعتمادات مستدنية-تصدير
٥٤١.٤٧٧	٥٤١.٤٧٧	.	٣٩٠.٥٢٧	٣٩٠.٥٢٧	.	تعهدات بالتمويل معطاة
٥٤١.٤٧٧	٥٤١.٤٧٧	.	٣٩٠.٥٢٧	٣٩٠.٥٢٧	.	إعتمادات مستدنية-استيراد
١٤٨.٩٠٠	١٣٨.٠٠٢	١٠.٨٩٨	١٥٨.٩٤٨	١٤٨.٨١١	١٠.١٣٧	حسابات الأتمان وإدارة الأموال

السيد بسام أليبر نصار - عضو مجلس الإدارة  
السيد فيصل محمد علي الطيش - عضو مجلس الإدارة  
السيد موسى أنطوان مقصود - عضو مجلس الإدارة  
مدققو الحسابات  
ارنست و يونغ / سمعان، غلام و شركاهم

معالي السيد أرتور نازاريان - عضو مجلس الإدارة  
السيد اليبير سليمان نصار - عضو مجلس الإدارة  
معالي الدكتور سمير المقدسي - عضو مجلس الإدارة  
السيد أحمد توفيق طيارة - عضو مجلس الإدارة  
الدكتور حسن نجيب المنلا - عضو مجلس الإدارة

الدكتور فرنسوا سمعان باسيل - رئيس مجلس الإدارة - المدير العام  
السيد سمعان فرنسوا باسيل - نائب رئيس مجلس الإدارة - المدير العام  
معالي الدكتور ناصر السعيد - عضو مجلس الإدارة  
السيد عبد الهادي شايف - عضو مجلس الإدارة